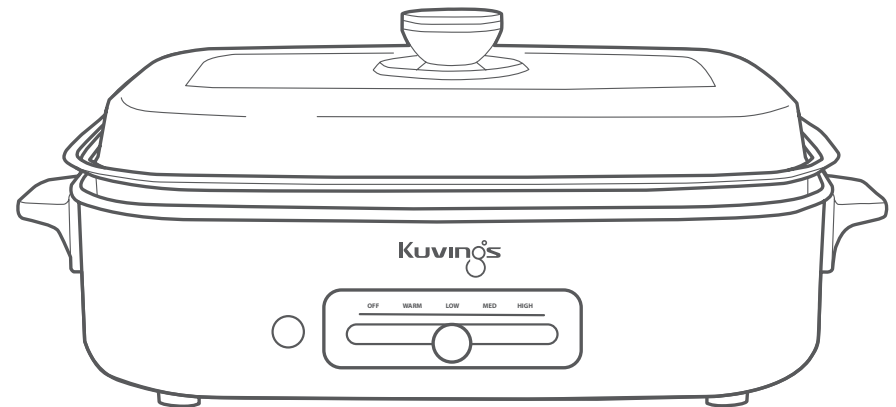


## Multi Electric Grill Instrukcja użytkownika

- Ustaw grill w odpowiednim miejscu zgodnie z instrukcją obsługi.
- Informacje o produkcie są też dostępne na stronie internetowej.



# Spis treści

<b>03</b>	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	<b>08</b>	Eksploatacja
<b>04</b>	Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	<b>09</b>	Opis elementów
<b>05</b>	Środki ostrożności	<b>10</b>	Czyszczenie
<b>06</b>	Bezpieczne użytkowanie	<b>12</b>	Rozwiązywanie problemów
<b>07</b>	Części	<b>13</b>	Dane techniczne

## INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Korzystając z urządzeń elektrycznych, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

1. Zapoznaj się z instrukcją.
2. Urządzenie przeznaczone jest do użytku wewnątrz pomieszczeń.
3. Upewnij się, że żaden z elementów (wtyczka, przewód zasilający itd.) nie jest uszkodzony. W przypadku zauważenia usterki, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
4. Używaj urządzenia na płaskiej, pozbawionej wilgoci powierzchni, z dala od źródeł ciepła.
5. Podczas montażu i demontażu urządzenia upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony.
6. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby niepełnosprawne.
7. Nie rozmontowuj ani nie dokonuj zmian w urządzeniu.
8. Nie używaj urządzenia w miejscu, które mogłoby prowadzić do pożaru (pod półką, przy zasłonach/frankach itp.).
9. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku jako grzejnik.

10. Nie umieszczaj papieru ani plastiku w/na urządzeniu.
11. Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego. Użytkowanie go w celach komercyjnych powoduje utratę gwarancji.
12. Przed użytkowaniem upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego jest odpowiednio włożona do gniazda zasilania. Po skończonej eksploatacji przewód należy odłączyć z gniazda zasilania.
13. Nie rozciągaj przewodu zasilania ani nie kładź na nim ciężkich przedmiotów.
14. W przypadku pożyczenia/odsprzedaży urządzenia, należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję obsługi.

## ZAPAMIĘTAJ PONIŻSZE WSKAZÓWKI



- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i należy się stosować do zaleceń zawartych w instrukcji.  
(Użytkowanie produktu w celach komercyjnych lub niezgodnych z instrukcją powoduje utratę gwarancji.)
- Przechowuj niniejszą instrukcję i korzystaj z niej w razie potrzeby.
- W przypadku pożyczenia/odsprzedaży urządzenia, należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję obsługi.







**Przeczytaj całą instrukcję  
przed użytkowaniem urządzenia**












## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Poniższe ostrzeżenia służą zapewnieniu bezpieczeństwa użytkowników oraz uniknięciu zniszczenia mienia. Zapoznaj się z ostrzeżeniami i korzystaj z urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.









-  **Ostrzeżenie** : Zagrożenie śmiercią lub poważnymi obrażeniami.
-  **Uwaga** : Zagrożenie obrażeniami ciała lub uszkodzeniem urządzenia.

- |   |  |   |
|---|--|---|
|  Zabronione                     |  Wyłączyć z gniazdka        |  Interweniuj                   |
|  Przestrzegaj instrukcji prądem |  Nie rozmontowuj urządzenia |  B Niebezpieczeństwo porażenia |

-  Nie podłączaj wielu urządzeń elektrycznych do jednego gniazdka w tym samym czasie.  
→ **Może to spowodować zwiększony wzrost temperatury lub pożar.**
-  Nie dotykaj przewodu zasilającego mokrymi dłońmi.  
→ **Ryzyko porażenia prądem.**
-  W momencie podłączania kabla zasilającego, urządzenie powinno być wyłączone.  
→ **Risk of electric shock.**  
→ **Ryzyko oparzenia.**
-  Nie stawiaj urządzenia obok źródeł ciepła (np. kuchenki gazowej).
-  Nie polewaj urządzenia wodą ani łatwopalnymi cieczami.  
→ **Może to spowodować eksplozję, pożar lub porażenie prądem.**
-  Nie dokonuj samodzielnie demontażu, modyfikacji ani napraw urządzenia.  
→ **Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.**
-  Nie używaj urządzenia na pochyłej, niestabilnej powierzchni.  
→ **Jeżeli urządzenie upadnie, może dojść do jego uszkodzenia lub obrażeń ciała.**
-  Nie używaj do celów innych niż grillowanie.  
→ **Użytkowanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem może spowodować obrażenia ciała lub pożar.**
-  Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i niemowląt.  
→ **Ryzyko wypadku lub obrażeń ciała.**



## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

-  Nie zginaj mocno przewodu zasilającego ani nie kładź na nim ciężkich przedmiotów.  
→ **Zagrożenie porażeniem prądem lub pożarem.**
-  Nie zakrywaj spodniej kratki wentylacyjnej ani nie umieszczaj pod nią żadnych przedmiotów.  
→ **Może to spowodować pożar lub uszkodzenie urządzenia.**
-  Jeżeli wtyczka przewodu zasilającego jest brudna lub morka, przetrzyj ją suchą szmatką.  
→ **Zagrożenie porażeniem prądem lub pożarem.**
-  Nie przenoś urządzenia podczas ani bezpośrednio po skończonej eksploatacji.  
→ **Może to spowodować poparzenia lub inny wypadek.**
-  Nie wyłączaj przewodu zasilającego z gniazdka, ciągnąc za sznur.  
→ **Jeżeli przewód zostanie uszkodzony, może spowodować pożar lub porażenie prądem.**
-  Nie używaj dwóch płyt grillowych jednocześnie.  
→ **Może to spowodować usterkę urządzenia.**
-  Nie używaj urządzenia bez założonej płyty grillowej.  
→ **Może to spowodować pożar lub poparzenia.**
-  Przed czyszczeniem urządzenia, upewnij się, że jest ono odłączone od gniazda zasilania.  
→ **Przed odłączeniem urządzenia z gniazda zasilania, ustaw suwak kontroli temperatury w pozycji OFF.**  
→ **Przechowuj urządzenie z dala od źródeł wilgoci.**  
→ **Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.**  
→ **Do mycia urządzenia nie używaj ostrych przedmiotów.**

## ! BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE

### KROK 1 / Przed pierwszym użyciem

- Zdejmij nalepki ostrzegawcze z płyty i pokrywy.
- Użyj miękkiej szmatki do wyczyszczenia obudowy oraz wysusz dokładnie płytę po jej umyciu. (Nigdy nie polewaj bezpośrednio wodą bazy urządzenia.)
- Przy pierwszym użyciu może pojawić się lekki dym oraz wyczuwalny zapach. Jest to związane z początkowym rozgrzewaniem się wewnętrznych elementów. Objawy te ustaną po krótkim czasie użytkowania.

### KROK 2 / Przed eksploatacją

- Ustaw urządzenie na płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że płyta i przewód zasilający są odpowiednio zamontowane z bazą. (Podłączając przewód do bazy, upewnij się, że urządzenie jest w pozycji OFF.)
- Nie eksploatuj urządzenia na pusto dłużej niż 5 minut.

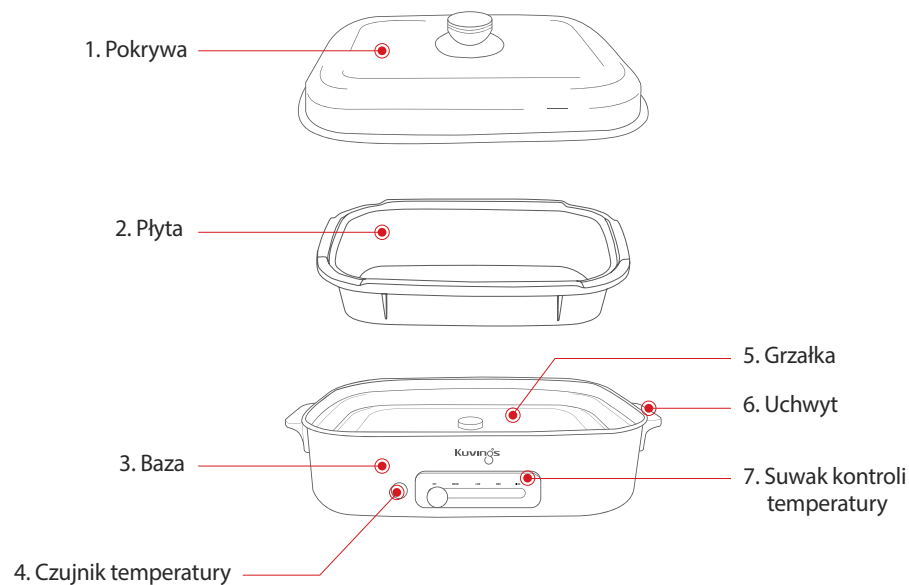
### KROK 3 / Podczas eksploatacji

- Upewnij się, że płyta jest odpowiednio zamontowana na bazie. (Nigdy nie używaj więcej niż jednej płyty jednocześnie)
- Nie kładź na płycie naczyń, sztućców, plastikowych tac itp.
- Płyta i baza urządzenia mocno się nagrzewają. Uważaj, by się nie oparzyć.
- Uważaj, by składniki się nie przelały.
- Wbudowany czujnik stale monitoruje temperaturę i włącza/wyłącza grzanie, aby ją utrzymać na stałym poziomie.
- Aby nie uszkodzić płyty, używaj jedynie drewnianych lub silikonowych przyborów kuchennych, unikaj tych z metalu.
- Nie zbliżaj twarzy ani rąk do ujścia gorącej pary w chwili otwierania pokrywy. W trakcie zmieniania płyty, suwak kontroli temperatury powinien być ustawiony w pozycji OFF. Uważaj na możliwe oparzenia.

### KROK 4 / Po zakończeniu eksploatacji

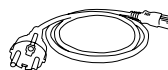
- Po skończeniu pracy, suwak kontroli temperatury powinien być ustawiony w pozycji OFF, a przewód odłączony z gniazda zasilania.
- Odłącz przewód zasilający od bazy. Przed myciem zaczekaj, aż baza i płyta ostygną. (Dla celów higienicznych i by zachować płytę w dobrym stanie, należy umyć ją w ciągu 4 godzin po skończonej pracy.)
- Przechowuj urządzenie w chłodnym miejscu.

## CZĘŚCI



#### Elementy

##### 8. Przewód zasilający

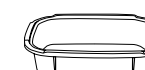


#### Płyty w zestawie

##### 9. Śniadaniowa



##### 10. Głęboka



#### Płyty opcjonalne (sprzedawane osobno)

##### 11. Płaska



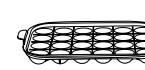
##### 12. Karbowana



##### 13. Multi

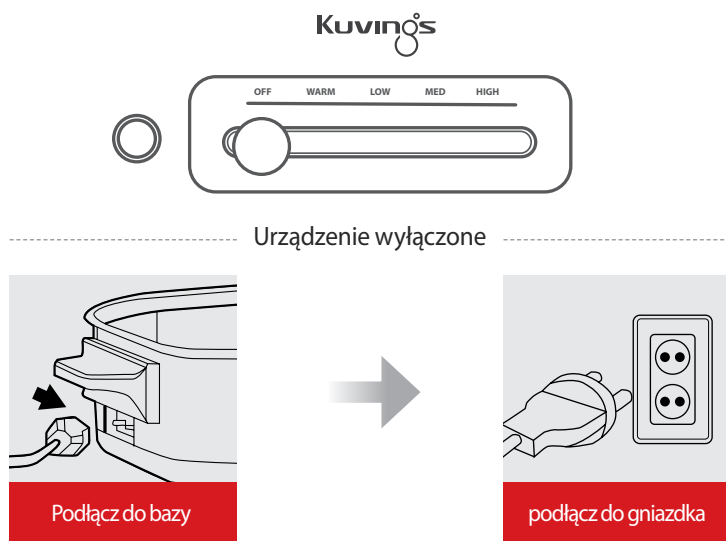


##### 14. Takoyaki

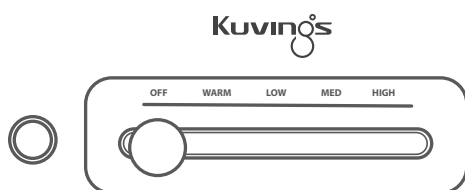


## EKSPLOATACJA

- 1 Podłącz przewód zasilający do bazy, upewnij się, że urządzenie jest w pozycji OFF przed podłączeniem przewodu do gniazdka.



- 2 Przed gotowaniem, ustaw temperaturę w pozycji środkowej (pomiędzy LOW a MED), aby nagrzać płytę. Nie zamykaj pokrywy podczas nagrzewania płyty.



Typ	Czas nagrzewania	Ustawienie	Temperatura	Poziom nagrzania	Przeznaczenie
Płyta płaska	4 minuty	WARM	65 ~ 80 stopni	Niski	Podgrzewanie
Płyta grillowa	4 minuty	LOW	100 ~ 130 stopni	Niski	Naleśniki / ciasto
		MED	160 ~ 200 stopni	Średni	Burgery
Płyta głęboka	5 minut	HIGH	190 ~ 250 stopni	Wysoki	Steki

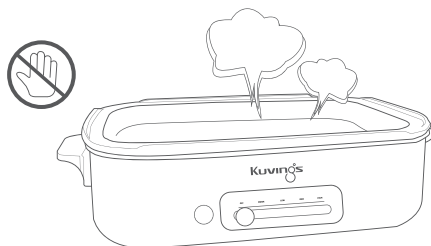
## OPIS ELEMENTÓW

- \* Nie używaj więcej niż jednej płyty jednocześnie.
- \* Czas nagrzewania i przygotowywania potraw jest różny w zależności od płyty i użytych składników.
- \* Suwak kontroli temperatury musi być w pozycji OFF podczas przenoszenia urządzenia lub wymiany płyt.
- \* Płyta Takoyaki została zaprojektowana tak, by pokrywa jej szczelnie nie zamykała. Dzięki temu potrawy w niej przygotowywane są z zewnątrz chrupiące, a w środku wilgotne.

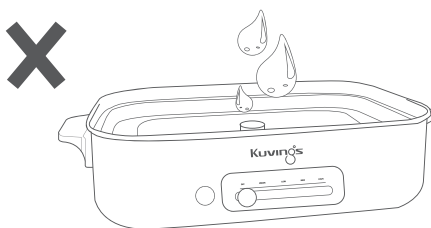
Nazwa płyty	Zastosowanie	Czas nagrzewania	
	Śniadaniowa	Podgrzewanie lub smażenie	5 minut
	Głęboka	Gotowanie lub duszenie	5 minut
	Płaska	Smażenie	4 minuty
	Karbowana	Zapiekanie, grillowanie	4minuty
	Multi	Jajka, muffinki	5 minut
	Takoyaki	Takoyaki, ciasteczka, pączki	5 minut

## 1 Baza

1) Po skończonej pracy, przełącz urządzenie w pozycję OFF, odłącz przewód zasilający i zaczekaj, aż baza się ostudzi.



\* Nie polewaj bazy wodą ani innymi płynami.



2) Po wystygnięciu, zdejmij płytę i umyj bazę miękką ścierką. Przechowuj bazę w chłodnym miejscu, z dala od promieni słonecznych.

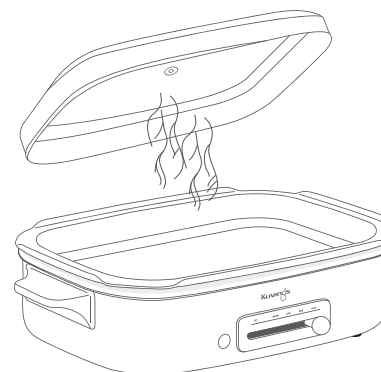
## 2 Płyta

- 1) Po skończonej pracy, przełącz urządzenie w pozycję OFF, odłącz przewód zasilający i zaczekaj, aż płyta się ostudzi.  
(Przed wyjęciem płyty, urządzenie musi być w pozycji OFF, a przewód zasilający musi zostać odłączony.)
- 2) Namocz płytę w wodzie i umyj ją (wodą z płynem do naczyń) używając miękkiej gąbki.  
(Używanie do mycia szorstkich szczotek itp. może spowodować zarysowania/uszkodzenia płyty)
- 3) Pozostaw płytę do wyschnięcia w chłodnym, zacienionym miejscu.

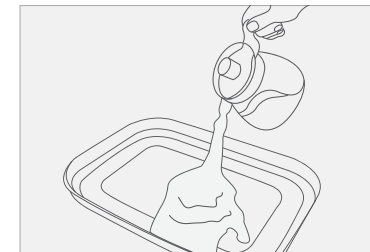
## 3 Pokrywa



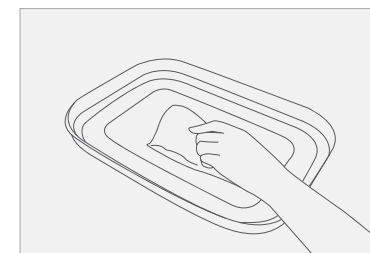
W przypadku pojawienia się po gotowaniu plam z pary wodnej na pokrywie.



1) Polej wnętrze pokrywy gotującą się wodą.



2) Przetrzyj pokrywę suchą szmatką, aby przywrócić jej powierzchnię do stanu pierwotnego.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Płyta nie rozgrzewa się nawet po ustawieniu suwaka kontroli temperatury w pozycji HIGH.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do bazy.</li> <li>2) Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka.</li> <li>3) Mógł zadziałać czujnik termiczny zabezpieczający urządzenie przed przegrzaniem. Odczekaj minimum 30 minut, by urządzenie ostygło i spróbuj ponownie.</li> <li>4) Jeżeli powyższe rozwiązania nie poskutkują, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.</li> </ol>
Wtyczka zasilająca nadmiernie się nagrzewa.	- Odłącz urządzenie z gniazda zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

## DANE TECHNICZNE

Product	Multi Electric Grill
Model	KMG-100E / KMG-200E
Napięcie	AC220-240V / 50-60Hz
Pobór prądu	1,200-1,400W
Waga	Baza: 2.1kg (pokrywa: 0.4kg) Płyty: płaska: 0.6kg, głęboka: 1kg, śniadaniowa: 0.6kg, karbowana: 0.9kg, multi: 0.6kg, Takoyaki: 0.8kg
Wymiary	Baza: 385 x 256 x 155mm Płyty: płaska: 332 x 248 x 38mm, głęboka: 344 x 258 x 81mm, śniadaniowa: 332 x 248 x 38mm, karbowana: 403 x 258 x 56mm, multi: 332 x 248 x 38mm, Takoyaki: 345 x 227 x 50mm
Kraj pochodzenia	Chiny
Producent	FOSHAN AISEN ELECTRIC CO.,LTD
Importer	Domowe Sanatorium, Zimnoch sp. j.

Lined area for writing a memo, consisting of multiple horizontal lines.